



## Freizeitanlage Rheinwiese nach der zweiten Corona-Saison

# Die Rechnung geht auf – dank Campingplatz

So hatte es sich Pächter Roger Eberle eigentlich nicht vorgestellt. Die ersten beiden Saisons standen für Badi, Camping und Restaurant weitgehend im Zeichen der Corona-Pandemie. Trotzdem ist er für das nächste Jahr wieder motiviert – auch wenn seine Batterien jetzt ziemlich leer sind.

► Kurt Schmid

Mittwochmorgen, 6. Oktober 2021: In der Freizeitanlage ist es ruhig geworden. Die meisten Dauercamper haben ihre Plätze abgeräumt. Ein paar Wohnmobile und Wohnwagen von Touristen stehen noch – trotz Sonnenschein weht ein kühler Wind über das Gelände. Pächter Roger Eberle, in eine warme Parka-Jacke gehüllt und mit obligater Schirmmütze, ist müde und nicht unglücklich, dass die Saison am 17. Oktober zu Ende ist: «Meine Batterien sind jetzt schon ziemlich leer», sagt er zum Feuerthaler Anzeiger. Auf die Frage, wann er zum letzten Mal ausschlafen konnte meint er nach einigem Nachdenken: «Das muss so Ende Februar dieses Jahres gewesen sein».



Der schöne Platz ist so gut wie leer – auch die Batterien von Pächter Roger Eberle sind es. Er will diese im Winter an einem warmen Ort aufladen.

Foto: ks

### Zwei schwierige Jahre zum Start – wertvolle Unterstützung durch die Gemeinde

«Eigentlich kann ich mir das Arbeiten in der Freizeitanlage ohne Corona gar nicht richtig vorstellen», sagt Eberle leicht ironisch. Er kennt das noch gar nicht, denn mit der Badi, dem Camping und dem Restaurant ist er im Frühling 2020 mitten in der ersten Corona-Welle in die Selbstständigkeit gestartet. Das sei schon hart gewesen, erinnert er sich: «Die ersten zwei Monate konnte ich gar nicht aufmachen und hatte, ausser den Zahlungen der Dauercamper, keinerlei Einnahmen». Auf wirtschaftliche Unterstützung vom Staat konnte er – ausser etwas Kurzarbeitsentschädigung – nicht zählen, weil er ja keine Vergleichsumsätze aus den Vorjahren hatte. Umso dankbarer sei er der

Gemeinde Feuerthalen, welche als Verpächterin sofort das Gespräch mit ihm gesucht habe: «Man hat mir unkompliziert einen Aufschub für die Zahlung des Pachtzinses gewährt. Ohne diesen hätte ich den Betrieb wohl nicht weiterführen können», sagt Eberle. Auch in diesem Jahr konnte er nochmals von der Aufschubregelung profitieren aber, und das ist Roger Eberle ganz wichtig, er konnte im letzten Jahr – und er kann das auch dieses Jahr – per Ende Saison der Gemeinde den ganzen Pachtzins vollständig überweisen.

Die verordneten Corona-Massnahmen fand Eberle eigentlich jederzeit verhältnismässig: «Im Vergleich zum umliegenden Ausland sind wir ja in der Schweiz noch gut weggekommen». Vor allem die aus-

ländischen Gäste hätten es immer zu schätzen gewusst, dass man hierzulande vergleichsweise milde Einschränkungen hatte. Bei den Einheimischen sei dies vor allem im ersten Corona-Jahr schwieriger gewesen. Aber diese Saison habe sich schon einfacher gestaltet, sagt er: «Man gewöhnt sich mit der Zeit an alles – es wird selbstverständlich. Gerade in diesem Jahr haben die Gäste, ob Badi, Camping, oder Restaurant – mit wenigen Ausnahmen – die noch notwendigen Massnahmen gut akzeptiert und auch grossenteils eingehalten.»

### Auf der Restaurantterrasse sind neu auch Hunde willkommen

Obwohl 2021 nebst Corona auch noch das miserable Sommerwetter dazukam, ist Roger

Eberle eigentlich nicht unzufrieden. In der Badi lagen die verkauften Eintritte wegen den Wetterkapriolen zwar deutlich unter den Erwartungen. Auch

Fortsetzung auf Seite 2

## Aus dem Inhalt

Batterien aufladen.....	1–2
Radiosendung von Kindern ....	3
Mundart .....	4
Räbeliechti .....	5
Vereine .....	6–7
Politische Gemeinde .....	8–11
Kirchzettel .....	11
Veranstaltungen .....	12

Fortsetzung von Seite 1

## Die Rechnung geht auf – dank Campingplatz

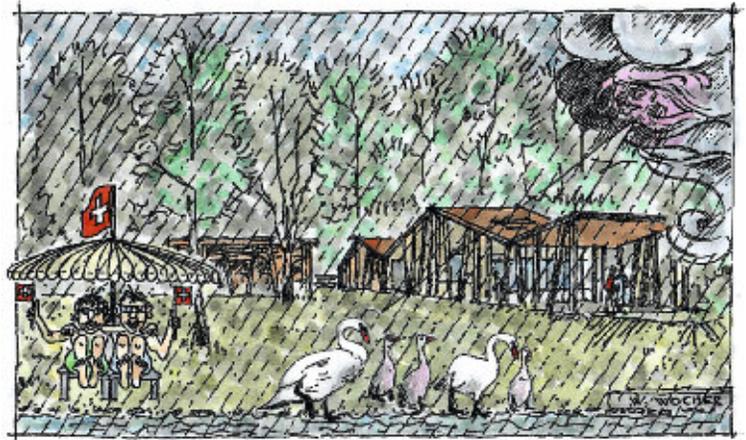
das Restaurant RheinGenuss hat natürlich unter den fehlenden Badi-Gästen und ausfallenden Banketten gelitten: Die budgetierten Umsätze konnten bei weitem nicht erreicht werden. Ganz anders der Campingplatz. Dieser Teil der FZA boomte regelrecht, der Platz war meistens ausgebucht. Eberle: «Mit der Mischrechnung kann ich nicht unzufrieden sein».

Sein Betriebskonzept habe sich weitgehend bewährt sagt der Pächter. Natürlich habe er die eine oder andere Korrektur vorgenommen und werde das auch weiterhin tun. Vor allem die Mietzelte auf dem Campingplatz seien eine sehr gute Investition und durchwegs ausgebucht gewesen und er habe viele positive Rückmeldungen erhalten. Optimierungsbedarf insbesondere was die Öffnungszeiten anbelangt, sieht Eberle noch bei der Bar auf dem Badigelände und auch beim Restaurant. Bei letzterem sei es nicht immer gut angekommen, wenn er es bei ausgesprochen schlechtem Wetter und folglich fehlenden Gästen

kurzfristig früher geschlossen habe: «Ich verstehe, dass Gäste, die dann vor verschlossenen Türen standen, unzufrieden waren. In der nächsten Saison wird das Badirestaurant zu den festgelegten und angeschriebenen Zeiten immer offen haben.» Und auch Hunde werden dann – angeleint – auf der Restaurantterrasse, und nur dort, jederzeit willkommen sein: «Dass dafür ein Bedürfnis besteht, haben wir an doch einigen Rückmeldungen festgestellt», sagt Roger Eberle.

### «Ich würde es wieder machen ...»

Nach diesem doch eher schwierigen Start in die Selbstständigkeit, stellt sich die Frage, ob sich Pächter Eberle nicht zwischen durch einmal nach seinem geregelten und gut dotierten Küchenchef-Job von früher zurückgesehen hat. Nein, auf keinen Fall meint dieser: «Ich würde den Wechsel sofort wieder machen. Die Selbstständigkeit und die damit verbundene unternehmerische Freiheit möchte ich nie mehr missen». Davon können ihn auch all die grösse-



Sommerwetter 2021 in der Freizeitanlage Rheinwiese – wie es FA-Zeichner Werner Wochoer sieht.

Illustr.: ww

ren und kleineren Probleme nicht abhalten. Zu den grösseren gehört für ihn sicher jedes Jahr wieder die Besetzung der Saisonstellen: «Da ist es richtig schwierig, immer wieder geeignete Leute zu finden, die auch bezüglich der Arbeitszeiten flexibel genug sind». Diesen Sommer habe er ein richtig gutes Team gehabt, resümiert Eberle und er hofft, dass er im nächsten Jahr wenigstens wieder einen Teil von ihnen verpflichten kann: «Durch das Einarbeiten von immer wieder neuen Mitarbeitenden, werden einfach viele Ressourcen gebunden». Der grösste Verlust in personeller Hinsicht sei sicher seine bisherige Stellvertreterin und rechte

Hand Melanie Parpan, die sich entschlossen habe, in Zukunft beruflich einen anderen Weg zu gehen, bedauert der Chef.

Nun stehen noch diverse Arbeiten an: Lauben, Rasenpflege, Grundreinigung aller Gebäude und winterfest machen der ganzen Anlage. Das dauert noch bis weit in den Dezember. Anschliessend kann Roger Eberle das tun, was schon längst fällig ist: seine Batterien aufladen. Dafür plant er einen längeren Urlaub an der Wärme, bevor schon wieder die Vorbereitungsarbeiten für seine dritte Saison, die er wieder voll motiviert und mit einem noch grösseren Rucksack an Erfahrungen anpacken wird, beginnen.

### reformierte kirche feuerthalen

Wir suchen auf Anfang 2022 oder nach Vereinbarung

**eine Sigristin / einen Sigristen ca. 10%  
sowie eine Stellvertretung Sigristin / Sigrist**

#### Ihre Aufgaben

- Die Kirche für Gottesdienste und weitere Veranstaltungen vorbereiten
- Kirchliche Veranstaltungen begleiten und einen technisch reibungslosen Ablauf gewährleisten
- Gebäudetechnische Einrichtungen bedienen
- Reinigungsarbeiten in der Kirche und ihrer Umgebung

#### Ihr Profil

- Sie sind interessiert und motiviert, am kirchlichen Leben teilzunehmen
- Sie sind teamfähig, kontaktfreudig und selbstständiges Arbeiten gewohnt
- Sie bringen eigene Ideen ein

#### Wir bieten

- Selbstständige und abwechslungsreiche Tätigkeiten
- Unterstützung durch ein aufgeschlossenes, engagiertes Kirchenpflegeteam
- Besoldung gemäss Lohnreglement der Zürcher Landeskirche
- Die Möglichkeit eines Stellensplittings

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Präsidentin der Kirchenpflege: Margrit Späth-Walter, Kirchstr 26, 8245 Feuerthalen, Tel. 052 659 28 89, [margrit.spaeth@ref-feuerthalen.ch](mailto:margrit.spaeth@ref-feuerthalen.ch)

Für Fragen oder weitere Auskünfte wenden Sie sich an die Präsidentin oder an Viktor Bolli, Tel. 052 659 24 48, [viktor.bolli@ref-feuerthalen.ch](mailto:viktor.bolli@ref-feuerthalen.ch)

**Clever sparen,  
weniger  
Steuern zahlen.**

**Wir haben auch  
Lebensversicherungen.**

Felix Zulauf, Versicherungs- und  
Vorsorgeberater, M 079 801 96 04,  
[felix.zulauf@mobiliar.ch](mailto:felix.zulauf@mobiliar.ch)

Agentur Andelfingen  
Thurtalstrasse 14  
8450 Andelfingen  
T 052 305 24 42  
[winterthur@mobiliar.ch](mailto:winterthur@mobiliar.ch)  
mobiliar.ch

die Mobiliar

11/20/21

**Badumbauten  
Reparaturen  
Sanierungen  
Neubauten**



[www.zulauf-corra.ch](http://www.zulauf-corra.ch)  
052 659 33 50

Schule Feuerthalen

# Kinder machen Radio – live vom Pausenplatz Stumpenboden



*Eine dritte Klasse im Schulhaus Stumpenboden hat das grosse Los gezogen: Sie darf unter professionellen Bedingungen eine eigene Radiosendung gestalten!*

Am Donnerstagnachmittag, 11. November, ist es so weit. Pauline und Lina von der 3. Klasse moderieren von 14.00 Uhr bis ca. 15.30 Uhr eine Radiosendung zum Thema Nachhaltigkeit, die sie zusammen mit ihren siebzehn Klassenkameradinnen und -kameraden vorbereitet haben. Die Schülerinnen und Schüler haben sich im Vorfeld mit Themen wie Abfall, Energie- und Wasserverbrauch, Recycling und Food Waste auseinandergesetzt. Vorproduzierte Aufnahmen mit jungen Expertinnen und Experten wechseln sich ab mit Live-Beiträgen und Interviews. Daneben darf auch gute Musik nicht fehlen, die von den Kindern ausgewählt, zusammengestellt und kommentiert wird. Eines der Lieder singen die Acht- und Neunjährigen gar selber, zusammen mit zwei anderen Klassen aus dem Schulhaus Stumpenboden.

Wie ist es dazu gekommen? Die *Stiftung Kinderdorf Pesta-*



**Aus dem Studiobus von «Radio powerup» senden die Feuerthaler Drittklässler am 11. November ab 14.00 Uhr.**

Foto: zvg

lozzi in Trogen im Kanton Appenzell betreibt unter anderem auch einen eigenen Radiosender. Im November tourt dessen Studiobus von Schulhaus zu Schulhaus zu all jenen Schulklassen, die sich dafür angemeldet haben und die per Losentscheid dafür ausgewählt wurden. Das Thema Nachhaltigkeit wurde von powerup\_radio – so nennt sich der Sender – vorge-

geben.

Zusammen mit zwei Studentinnen der Pädagogischen Hochschule Zürich, mit Beratung der Profis aus Trogen und unter Aufsicht von zwei Lehrpersonen haben die Kinder die Sendung erarbeitet. Die Fragen, die sich dabei stellten, und die Aufgaben, welche die Schülerinnen und Schüler bewältigen mussten, waren herausfor-

dernd und spannend. Die jungen Menschen lernten so, unter realen Bedingungen kritisch und kreativ zu sein. Aber natürlich macht es auch einfach Spass, über Radiowellen und Internet live an die Öffentlichkeit zu gelangen. Die Schülerinnen und Schüler freuen sich, wenn am kommenden Donnerstag möglichst viele Kinder, Jugendliche und Erwachsene zuhören!

Werner Joos,  
Klassenlehrer

## Wann und wie empfangen ich die Sendung?

Live am Donnerstag, 11. November,  
14.00 – ca. 15.30 Uhr  
DAB/DAB+ : powerup\_radio

Livestream im Internet:  
[www.powerup.ch/powerup-live](http://www.powerup.ch/powerup-live)

Zum Nachhören:  
[www.powerup.ch/podcasts](http://www.powerup.ch/podcasts)

Leserbrief

# Sieben Prozent weniger CO<sub>2</sub> können wir schaffen!

Unser Sohn Maurus hatte das Glück an die TED Countdown Konferenz (Countdown.TED.com) in Edinburgh eingeladen zu werden. Er ist mit dem Zug dorthin gefahren. Da hat er die neusten Erkenntnisse im Kampf gegen die Klimakrise persönlich mitverfolgen können. Er blieb gleich in Schottland und ist jetzt selber am UNO Klimagipfel in Glasgow mit dabei.

Mit dem Pariser Klimaabkommen haben sich alle Staa-

ten verpflichtet die Klimaerwärmung auf unter 1,5 °C zu beschränken. Dazu müssen wir unseren CO<sub>2</sub> Ausstoss bis 2030 halbieren und bis 2050 auf Netto Null bringen. So sieht das auch unsere Schweizer Klimapolitik vor. Das heisst wir müssen bis 2030 unseren CO<sub>2</sub>-Ausstoss jedes Jahr um 7% senken. Wir haben das Wissen, die Technologie, und es macht wirtschaftlich Sinn. Wir müssen nicht jetzt unser funktionieren-

des Auto gegen ein Elektroauto tauschen, aber kein neues Benzinauto mehr kaufen und keine neue Gasheizung mehr installieren. Wir müssen nicht diesen Winter unser Haus isolieren, aber wir können die Gemeinde jetzt unterstützen einen Wärmeverbund mit Kohlfirst-Holz zu planen. Wir können jetzt dem kantonalen Energiegesetz zustimmen.

Der Klimawandel ist da, er ist auch bei uns, und er ist von uns

Menschen verursacht. Die Regen sind stärker geworden, die Hagelkörner grösser und die Sommer trockener. Bremsen wir ihn, so gut wir können. Tun wir jetzt was in unserer persönlichen Macht steht damit unsere Kinder nicht gegen Waldbrände auf dem Kohlfirst kämpfen müssen.

Wolfgang und Irmela Pfalzgraf,  
Feuerthalen

Kafiplus Feuerthalen, Mittwoch 10. November ab 14.00 Uhr

# Mundart Redensarten

In unserer Veranstaltungsreihe «Kafiplus» geht es am 10. November um Redensarten in unserer Mundart. Mit Christian Schmid (vormals Schnabelweid SRF) besucht uns ein ausgewiesener Fachmann der Mundart. Er führt uns mit seinen Büchern «Blas mer i d Schue», «Mir stinkts» und «Nur die allergrös-

ten Kälber wählen ihren Metzger selber. Unsere Tiere in der Sprache» in die faszinierende Bildergalerie der Sprache. Er erläutert, erklärend und unterhaltend, Herkunft und Bedeutung mundartlicher Redensarten. Er räumt auch auf mit falschen Behauptungen und Herkunftsmärchen. Am Schluss beantwortet



Mundartspezialist, Sagenerzähler, Autor und Publizist: Christian Schmid.

Foto: Peter Leuter

## Muesch nid immer vom hööche Ross obenabe befäle – Redensarten und ihre Geschichten

«Gib Gaas, d Chappe wäsche, das gaat uf kä Chuehuut, das cha me nid eifach us em Eermel schüttle, d Anna isch nid grad es Chileliecht» – woher stammen diese und andere Redensarten? Christian Schmid führt uns mit seinen Büchern «Blas mer i d Schue», «Mir stinkts» und «Nur die allergrössten Kälber wählen ihren Metzger selber. Unsere Tiere in der Sprache» in die faszinierende Bildergalerie der Sprache. Er erläutert, erklärend und unterhaltend, Herkunft und Bedeutung mundartlicher Redensarten. Er räumt auch auf mit falschen Behauptungen und Herkunftsmärchen. Am Schluss beantwortet er auf Wunsch Fragen aus dem Publikum.

**Christian Schmid**, \*1947 in Rocourt (heute Kanton Jura), Dr. phil. Lehre und Arbeit als Chemielaborant (1963-1974), dann Matura, Studium der Germanistik und Anglistik in Basel und New York, Lizentiat und Promotion in Basel. Tätig gewesen als Assistent am Deutschen Seminar der Universität Basel (1980-1988), wissenschaftlicher Mitarbeiter beim Sprachatlas der deutschen Schweiz (1983-1996) und Lehrbeauftragter an der Universität Zürich (1997-2003). Von 1988 bis zur Pensionierung 2012 Redaktor bei Schweizer Radio DRS1 bei «Land und Leute», «Siesta», «Reisen Freizeit Kultur», zuletzt in der Literaturredaktion der Abteilung Kultur SRF. Mitbegründer der Mundartsendung «Schnabelweid». Mitarbeit als Mundartspezialist und als Sagenerzähler bei SF Bi de Lüt. Lebt heute als Autor und Publizist in Schaffhausen. Träger des Friedestrompreises 2018.

er auf Wunsch Fragen aus dem Publikum. Die reformierte Kirche lädt Interessierte herzlich ein, an diesem Mittwochnachmittag ab 14.00 Uhr zum Eintreffen bei Kaffee und Kuchen.

Das Referat beginnt um 14.30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bitte beachten Sie das die Zertifikatspflicht gilt.

Holger Gurtner, Kirchenpflege Feuerthalen

## ■ Andelfinger Zeitung

Nix für Schnarchnasen:  
unser Schnupper-Abo

8 Wochen  
Schnupper-Abo  
CHF 20.-



[www.andelfinger.ch/abo/abos](http://www.andelfinger.ch/abo/abos)

Tel. 052 305 29 01



Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthalen und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
05. November	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
12. November	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
19. November	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
26. November	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
03. Dezember	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
10. Dezember	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
17. Dezember	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff

Im Rümli müssen wir weiterhin **Kontaktlisten** führen und die **Hygienemassnahmen** einhalten. Die Treffleitung und die Jugendlichen müssen während dem Treffaufenthalt eine **Maske tragen**. Essen und Getränke dürfen nur **sitzend konsumiert** werden.

Die speziellen Anlässe werden im Voraus den SchülerInnen bekannt gegeben! Bei Fragen: Nina Böni, 079 937 45 80, [nina.boeni@stsh.ch](mailto:nina.boeni@stsh.ch)

Ort: SchülerInnen-treff, Turnhalle Spilbrett

[jash.ch/ruemli](http://jash.ch/ruemli)

Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu **allen Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen** eingeladen!

# Räbeliechtli-Umzug

♪ Ich bi mit mim Räbeliechtli unterwegs hüt Znacht ...

Jedes Jahr im November werden in vielen Schweizer Dörfern und Städten Räbe in wunderschöne Räbeliechtli verwandelt. Das Wort Räbe ist ein Dialektausdruck für die Rübe, auch Herbstrübe genannt. Auch in Feuerthalen und Langwiesen wird dieser Brauch seit vielen Generationen gepflegt. In diesem Jahr werden wir den Räbeliechtli-Anlass am

**Dienstag, 9. November 2021**  
(Verschiebedatum 10. November 2021)

durchführen. Um die Umzugsrouten freier im Dorf variieren zu können und die Menschenmenge am Konzert etwas zu verkleinern, findet der Anlass seit einigen Jahren an den verschiedenen Standorten mit eigenen, kleineren Umzügen, Konzerten und Verpflegungen statt. Auf der Homepage der Schule [www.schule-feuerthalen.ch](http://www.schule-feuerthalen.ch) können Sie am Dienstagmorgen ab 11.00 Uhr das definitive Durchführungsdatum entnehmen.

## Kindergarten und Schule Langwiesen

Die Kindergartenkinder und 1. und 2. Klässler besammeln sich um **17.50 Uhr vor dem Kindergarten Langwiesen**

Die Kindergarten- und Schulkinder bilden einen Umzug, welcher um 18.00 Uhr startet. Der Umzug führt durchs Rhygassquartier und endet beim Schulhaus Langwiesen. Die 3. und 4. Klässler erwarten die Jüngeren um 18.25 Uhr beim Feuer auf dem dekorierten Pausenplatz. Gemeinsam werden einige Lieder gesungen. Anschliessend lädt der Elternrat zu einer warmen Suppe mit Brot ein. Ende der Veranstaltung ist um etwa 19.00 Uhr.

## Kindergarten Lindenbuck Ost und Lindenbuck West

Die Lindenbuck-Kinder besammeln sich um



**17.00 Uhr in der «Arena» beim Kindergarten Lindenbuck**

und werden sich danach gemeinsam auf den Weg durchs Lindenbuckquartier und durch den Wald machen. Die Eltern werden gebeten, hinter dem Umzug zu laufen oder am Wegrand zu stehen. Nach dem Umzug wird um 17.45 Uhr vom Elternrat eine warme Suppe vor den Kindergärten verteilt. Eltern, die weitere Kinder am Umzug in Langwiesen oder im Stumpenboden haben, werden danach genügend Zeit haben an die Konzerte zu wechseln, welche um 18.30 Uhr stattfinden.

## Kindergarten Haldenstrasse

Alle Haldensträssler besammeln sich **zwischen 17.00 und 17.15 Uhr vor dem Kindergarten**

Die Kindergartenkinder bilden den Umzug, kleine Geschwister und Eltern dürfen hinter dem Umzug herlaufen oder bleiben im Quartier stehen, um die Kinder und ihre Lichter zu begutachten. Der Umzug führt vom Kindergarten über die grosse Kreuzung zur Trüllergasse, von dort aus dem Rhein entlang, durch die Unterführung, hin zur Adlergasse/Stägli und endet um ca. 18.00 Uhr mit einem Konzert im Kindergarten. Auch hier wird im Anschluss gemeinsam mit dem Elternrat eine Verpflegung offeriert. Eltern, die weitere Kinder am Umzug im Stumpenboden haben, werden danach genügend Zeit haben an

das Konzert zu wechseln, welches um 18.30 Uhr stattfindet.

## Kindergarten Spilbrett

Alle Spilbrettkinder besammeln sich um **17.00 Uhr vor der Turnhalle Spilbrett**

und machen sich danach auf den Weg Richtung Kirchstrasse und ins angrenzende Quartier. Die Kindergartenkinder bilden den Umzug, kleine Geschwister und Eltern dürfen hinter dem Umzug herlaufen oder bleiben in den Quartieren stehen, um die Kinder und ihre Lichter zu begutachten. Um 17.40 Uhr findet vor dem Sekundarschulhaus Spilbrett ein kleines Konzert statt. Auch hier wird vom



Elternrat eine Verpflegung offeriert. Eltern, die weitere Kinder am Umzug im Stumpenboden haben, werden danach genügend Zeit haben an das Konzert zu wechseln, welches um 18.30 Uhr stattfindet.

## Primar Stumpenboden

Die Unterstufenkinder besammeln sich um **17.30 Uhr beim Schulhaus Stumpenboden**

Sie laufen gemeinsam zum Altersheim, dort singen sie um ca. 17.45 Uhr für die Bewohner.

Über den Waldrand führt der Umzug zurück zum Schulhaus Stumpenboden, wo um 18.30 Uhr das Räbeliechtli-Singen für die Eltern, Geschwister und Gäste stattfindet. Die Eltern und Geschwister dürfen nicht mitlaufen, sind aber am Strassenrand sehr herzlich willkommen. Der Elternrat wird die Kinder und Gäste danach verköstigen.

Wir freuen uns sehr über offene Fenster, sowie Anwohner und Eltern am Strassenrand und Besucher beim jeweiligen kleinen Chorsingen.

Schulleitung Feuerthalen, Nathalie Gerber

## Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

**Herausgeber:**  
Politische Gemeinde Feuerthalen

**Redaktion:**  
ks. Kurt Schmid, Vorsitzender  
Mobile 079 355 66 83  
jt. Julia Tarczali, Redaktorin  
lz. Lucas Zollinger, Redaktor  
**Freie Mitarbeiter:**  
ww. Werner Wochoer, Langwiesen

**Adresse:**  
Redaktionskommission Feuerthaler Anzeiger,  
Postfach 20, 8245 Feuerthalen  
E-Mail:

[redaktion@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:redaktion@feuerthaleranzeiger.ch)  
[zollinger@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:zollinger@feuerthaleranzeiger.ch)  
[jtarczali@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:jtarczali@feuerthaleranzeiger.ch)

**Inserateannahme und -verwaltung,**

**Druck und Administration:**  
LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,  
8245 Feuerthalen, Telefon: 052 659 69 10  
E-Mail: [info@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:info@feuerthaleranzeiger.ch)

**Zustellung:** SCHAZO AG, Schaffhauser  
Zustellorganisation, Telefon 052 624 11 10

**Website:** [www.feuerthaleranzeiger.ch](http://www.feuerthaleranzeiger.ch)

**Redaktionsschluss:**  
Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

**Inseratenannahmeschluss:**  
Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

**Auflage:** 2200 Exemplare

printed in  
switzerland

## Heizungs- Anlagen

Sanitäre Installationen



**Huber  
Bühler ag**

Tel. 052 630 26 66  
Ebnatring 25  
8207 Schaffhausen

## Koordinationsitzung der Vereine

# Erfolgreich das Vereinsnetzwerk stärken

*Die Vereine treffen sich wieder – für Koordination und Austausch.*

In der Gemeinde Feuerthalen bietet eine grosse Auswahl an Vereinen ein vielfältiges Freizeitprogramm für gross und klein an.

Um Terminüberschneidungen zu vermeiden, wurde bis vor einigen Jahren eine jährliche Koordinationsitzung durch die Gemeinde organisiert. Die Durchführung eines solchen Treffens wurde seither durch ein Mail mit den Informationen an den Gemeindeschreiber ersetzt.

Mit Aussicht auf ein aktives und anlassreiches Jahr 2022 wurde an der vergangenen Ju-

gendkommissionssitzung erneut der Wunsch nach einer Möglichkeit zum gemeinsamen Austausch unter den Vereinen und der Koordination grösserer Vereinsanlässen deutlich.

Nachdem seitens des Gemeinderates kein Interesse an der Durchführung einer Koordinationsitzung der Vereine bestand, haben es die Vereine selber in die Hand genommen.

So trafen sich am Donnerstag, 28. Oktober 2021 erstmals wieder VertreterInnen aus 10 Vereinen von Langwiesen und Feuerthalen, um gemeinsam ihre Daten der Anlässe zu koor-

dinieren. Diese Sitzung bietet nicht nur die Gelegenheit Synergien zu nutzen, sondern sich auch gegenseitig unterstützen zu können und so das Vereinsnetzwerk der Gemeinde zu stärken.

Nach der speditiven Sitzung lud ein Apéro zu einem gemütlichen Ausklang ein, an dem nicht weniger wichtige Themen besprochen werden konnten.

Die Vereinsverantwortlichen engagieren sich mit viel Zeitaufwand und Herzblut für ein facettenreiches Freizeitangebot in unserer Gemeinde. All denjenigen gebürt ein grosser

Dank! Wir können uns auf viele lässige Anlässe im kommenden Jahr freuen. Das gesamte Vereinsangebot finden Sie auf Homepage der Gemeinde unter der Kategorie «Gesellschaft».

Damit die Koordination unter den Vereinen auch in Zukunft gewährleistet werden kann, wird auch im Oktober 2022 wieder eine solche Koordinationsitzung der Vereine stattfinden.

*Für die Koordinationsitzung  
die Pfadiabteilung Feuerthalen  
Chantal Maier, Stefan Funk*

## Vereinsfusion zu Cholfirst United

# Eine Erfolgsgeschichte

Seit dem Sommer 2008, also seit rund 13 Jahren, führen der FC Flurlingen und der FC Feuerthalen eine gemeinsam getragene Jugendabteilung namens Cholfirst United. Diese Juniorenabteilung ist ein durchschlagender Erfolg für beide Vereine bis zum heutigen Tag. Als zwei von wenigen Fussballvereinen in der Region haben die beiden FCFs eine lückenlose Juniorenabteilung mit Mannschaften und Spielern von den G- bis zu den A-Junioren. Darauf sind wir sehr stolz!

Cholfirst United ist so sehr eine Erfolgsgeschichte, dass die Junioren, welche diese Jugendabteilung durchlaufen, nicht mehr wissen, in welchem der beiden Trägervereine sie ursprünglich als Mitglieder eingetragen wurden. Viele lernen erst im Aktivalter, dass sie, meist als Kinder, noch von ihren Eltern, entweder im FC Feuerthalen oder im FC Flurlingen angemeldet wurden.

Der künftige Zusammenschluss über die gemeinsame Juniorenabteilung hinaus hat sehr viele Vorteile für die Mitglieder:

Wir können Synergien nutzen, brauchen nur noch einen schlagkräftigen, statt zweier Vorstände, können weiterhin sowohl die Infrastruktur in Feuerthalen als auch die in Flurlingen nutzen und sparen Geld. Zudem rücken wir so noch näher zusammen, was uns noch stärker macht!

An der gemeinsamen, ausserordentlichen Generalversammlung vom Mittwoch, 27. Oktober 2021 haben die Vereinsmitglieder beider Vereine für die Fusion der Dorfvereine gestimmt. Auf Feuerthaler Seite kamen 27 Jastimmen zusam-

men, bei einer Enthaltung. Auf Flurlinger Seite waren es 44 Jastimmen bei einer Gegenstimme. Das Fusionsgesuch wird nun an den Fussballverband Region Zürich (FVRZ) weitergeleitet. Im Frühjahr 2022 findet das Gründungsfest des neuen Vereins Cholfirst United auf dem «Eggen» statt.

*Im Namen der beiden Vorstände,  
Der Präsident des FC Feuerthalen  
Erhan Gülay*

*Die Präsidenten des FC Flurlingen  
Michael Galliker und Matthias Delafontaine*

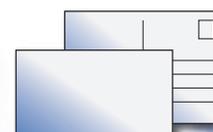
## Solar-Energie Anlagen und Solar-Carports aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:  
**Weber Metallbau GmbH**  
Buechbrunnenstrasse 2  
8447 Dachsen  
Tel. 052 647 40 60

**Weber Metallbau**  
[www.webermetallbau.ch](http://www.webermetallbau.ch)

*Personalisierte Weihnachts-/Neujahrskarten  
für Ihre Liebsten  
und Kunden!*



**Flyer / Karten**

**landolt  
druck**

LANDOLT AG  
Grafischer Betrieb  
Diessenhoferstr. 20, 8245 Feuerthalen  
Tel. 052 550 53 53, Fax 052 550 53 59  
[info@landolt-ag.ch](mailto:info@landolt-ag.ch), [www.landolt-ag.ch](http://www.landolt-ag.ch)

WIR SIND IHR ANSPRECHPARTNER

## Schützen Flurlingen-Uhwiesen

**Eidgenössisches Schützenfest Luzern 2020**

Die 300-Meter-Schützen freuten sich auf das Fest. Infolge Corona musste dieses jedoch auf 2021 verschoben werden.

Doch leider konnte es auch dieses Jahr nicht im gewohnten, grossen Rahmen in Luzern ausgetragen werden, sondern fand dezentral auf den Ständen der jeweiligen Vereine statt.

So führten wir die Wettkämpfe am Samstag, 3. Juli im Chüele Tal durch.

Erfreulicherweise nahmen nebst den zwölf Aktiven (der Älteste ist 79-jährig) auch fünf Nachwuchs-Schützen (der Jüngste ist 18-jährig) teil. Unser ältestes Aktivmitglied (Ü-80) zog es dieses Mal vor, an-

statt mit dem Sportgerät auf die 300 Meter entfernte Scheibe zu zielen mit seinem Fotoapparat tolle Bilder zu schiessen.

**Festwoche mit grossem Finale vom Eidg. Schützenfest Luzern 2020 mit Vereins- und Einzel-Rangverkündigungen**

Voller Vorfreude trafen wir uns am Samstag 9. Oktober, um mit dem ÖV nach Luzern ins Festzentrum zu fahren. Doch auch hier: Leider alles anders als ge-

wohnt! Anstatt den Gabentisch zu bestaunen, die verschiedenen Angebote zu begutachten und gemütlich Einzukehren, stand Anstehen auf dem Programm. Zuerst bei der Eingangskontrolle (Zertifikat), dann an den Schaltern für die Kontrolle und Abrechnung der Schiessbüchlein, sowie der Entgegennahme der Auszeichnungen und gewonnenen Preise.

So wurde die Zeit für unsere geplante Schifffahrt von Luzern nach Brunnen leider zu knapp und wir entschlossen

uns für einen kurzen Spaziergang über die Kappeler Brücke zu einem Zvierihalt in einem gemütlichen Lauben-Restaurant.

Mit der Hoffnung, dass das nächste Eidgenössische 2026 in Chur wieder im gewohnten, grossen Rahmen durchgeführt werden kann genossen wir in gemütlicher Runde die Heimfahrt.

Gertrud Mäder  
Schützen Flurlingen - Uhwiesen  
[www.schuetzen-flurlingen-uhwiesen.ch](http://www.schuetzen-flurlingen-uhwiesen.ch)

## Stoh Blike verbote – Bildkalender

**Für 2022 erscheint der vierte historische Bildkalender Feuerthalen**

Die älteren Generationen haben hier rechnen, lesen und schreiben gelernt.

Zur ersten Erwähnung von Feuerthalen in einer Urkunde vor 700 Jahren hat die Arbeitsgruppe «Stoh blike verbote» für 2018 einen ersten schwarz-weissen Monatskalender mit historischen Aufnahmen aus der Gemeinde Feuerthalen im Format 30 cm x 42 cm kreiert.

Auf Grund der weiteren Anfragen und des anhaltenden Interesses stellen wir für 2022 ei-

nen vierten Kalender mit interessanten Bildern aus der lokalen Vergangenheit von Langwiesen und Feuerthalen zusammen.

Ihre Bestellung richten Sie bitte bis am 21. November 2021 telefonisch an:

Peter Loosli 052 659 38 85 oder Martin Zulauf 052 223 00 12.

Die Abholung erfolgt ab Montag, 6. Dezember 2021 gegen Barzahlung von 30



Franken. Wir danken Ihnen für das geschätzte Interesse.

Peter Loosli, Martin Zulauf  
Stoh blike verbote

[www.meinekosmetikerin.ch](http://www.meinekosmetikerin.ch)

Feuerthalen engagiert  
[www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)

**Ausbildung****zur KursleiterIn und InstruktorIn**

für Tiefenentspannung in den Methoden  
Yoga Nidra und Meditative Zentrierung

- Einstieg in ein neues Berufsfeld
- bestehendes Berufsfeld erweitern

**Start: 20. November 2021**

Zehn Module, jede zweite Woche am Samstagmorgen.

Infos: [www.atelier-bewegung.ch](http://www.atelier-bewegung.ch)  
daniela.michel@shlink.ch

**Nachhilfe und Coaching**

Alle Fächer für Primar-, Sekundar-, Kantonsschüler und Auszubildende.

Erfahrene Lehrer mit langjähriger Praxis.

**GRAMMATICUS**, Zürcherstr. 8, 8245 Feuerthalen  
[www.grammaticus.ch](http://www.grammaticus.ch) / Tel. 052 533 45 14

Kandidaten Wiederwahl

## Kommunale Gesamt- erneuerungswahlen

### Amts-dauer 2022–2026

Am Sonntag, 27. März 2022 finden die Gesamterneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsperiode 2022–2026 statt. Sollte ein zweiter Wahlgang nötig werden, findet dieser am 15. Mai 2022 statt.

Damit die Vorbereitungen für die kommenden Wahlen in Angriff genommen werden können, hat der Gemeinderat die derzeitigen Behördenmitglieder eingeladen, bezüglich ihrer weiteren Absichten im Zusammenhang mit der kommenden Legislatur eine Stellungnahme abzugeben:

#### Gemeinderat (7 Sitze inkl. Schulpräsidium)

<b>D'Ascanio Tonino</b>	<b>kandidiert</b> für Gemeinderat
<b>Grau Jürg</b>	<b>kandidiert</b> für Gemeinderat und Gemeindepräsidium
<b>Huber Matthias</b>	<b>kandidiert</b> für Gemeinderat
Schwaninger Yvonne	siehe Schulpflege
Späth Markus	Rücktritt (kandidiert neu für Schulpräsidium)
<b>Trachsel Michael</b>	<b>kandidiert</b> für Gemeinderat
<b>Zanon Igor</b>	<b>kandidiert</b> für Gemeinderat

#### Schulpflege (5 Sitze)

Bühl Herbert	Rücktritt
Giger Hansjörg	Rücktritt
<b>Pfalzgraf Irmela</b>	<b>kandidiert</b> für Schulpflege
<b>Schmid-Locher Karin</b>	<b>kandidiert</b> für Schulpflege
Schwaninger Yvonne	Rücktritt

#### Rechnungsprüfungskommission RPK (5 Sitze):

<b>Bosshart Alessandro</b>	<b>kandidiert</b> für RPK
Bosshart Samuel	Rücktritt
<b>Pfalzgraf Wolfgang</b>	<b>kandidiert</b> für RPK und RPK-Präsidium
<b>Rohner Lukas</b>	<b>kandidiert</b> für RPK
<b>Stahel Roger</b>	<b>kandidiert</b> für RPK

#### Ev.-ref. Kirchenpflege (7 Sitze):

Bolli Viktor	Rücktritt
<b>Bürgin-Keller Anita</b>	<b>kandidiert</b> für Kirchenpflege
Gurtner Holger	Rücktritt
Bisig Helene	Rücktritt
Pfister Silvia	Rücktritt
<b>Späth-Walter Margrit</b>	<b>kandidiert</b> für Kirchenpflege und -Präsidium
<b>Vetter Rolf</b>	<b>kandidiert</b> für Kirchenpflege

Um auf dem offiziellen Beiblatt zu den Wahlunterlagen aufgeführt zu werden, können sich Kandidatinnen und Kandidaten für den Gemeinderat, die Schulpflege oder die Rechnungsprüfungskommission bis spätestens 3. Januar 2022 beim Gemeinderat schriftlich melden (vgl. Wahlordnung im FA vom 22. Oktober 2021). Auch spätere Kandidaturen sind noch möglich, können aber nicht mehr auf dem Beiblatt aufgeführt werden.

Kandidatinnen und Kandidaten für die Kirchenpflege müssen dem Gemeinderat bis 1. Dezember 2021 einen Wahlvorschlag einreichen, welcher von mindestens 15 Stimmberechtigten der ev.-ref. Kirchgemeinde Feuerthalen unterzeichnet ist. Wahlvorschlagsformulare können bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

8245 Feuerthalen, 5. November 2021 Gemeindekanzlei Feuerthalen



Gemeindekanzlei Feuerthalen

Notariatskreis Feuerthalen

## Erneuerungswahlen

### Notar/Notarin

### für die Amts-dauer 2022–2026

#### Publikation provisorischer Wahlvorschlag / Ansetzung 2. Frist

Gestützt auf die Wahlordnung vom 10. September 2021 ist für die Erneuerungswahl des Notars/der Notarin im Notariatskreis Feuerthalen für die Amts-dauer 2022–2026 innert der festgesetzten Frist folgender Wahlvorschlag eingereicht worden:

- **Martin Huber (m)**

geb. 1977, Notar, von Winterthur ZH,  
wohnhaft in Uhwiesen ZH, bisher, parteilos

Dieser Wahlvorschlag wird hiermit veröffentlicht. Gleichzeitig wird in Anwendung von § 53 des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) eine neue Frist von **7 Tagen** (bis spätestens Freitag, 12. November 2021) angesetzt. Während dieser Frist kann der Wahlvorschlag geändert oder zurückgezogen werden. Dem Gemeinderat Feuerthalen, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, können innert der gleichen Frist auch neue Wahlvorschläge eingereicht werden.

Wählbar ist, wer im Kanton Zürich politischen Wohnsitz hat und über ein Wahlfähigkeitszeugnis gemäss § 10 des Notariatsgesetzes verfügt. Das entsprechende Wahlfähigkeitszeugnis ist zusammen mit dem Wahlvorschlag einzureichen. **Der Kandidat/die Kandidatin** muss mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Beruf, Adresse und Heimatort bezeichnet werden. Wahlvorschlagsformulare sind bei der Gemeindekanzlei Feuerthalen, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, erhältlich.

Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens 15 Stimmberechtigten des Notariatskreises Feuerthalen eigenhändig unterzeichnet sein. Diese können ihre Unterschrift nicht zurückziehen und dürfen nur einen Vorschlag unterzeichnen. Die **Unterzeichnenden** geben Name, Vorname, Geburtsdatum und Adresse an und fügen ihre Unterschrift hinzu (§ 24 Abs. 3 der Verordnung über die Politischen Rechte VPR).

Sofern die Voraussetzungen für eine stille Wahl gemäss § 54 GPR erfüllt sind, erklärt die wahlleitende Behörde, Gemeinderat Feuerthalen, den Vorgesetzten als gewählt. Sind die Voraussetzungen für eine stille Wahl nicht erfüllt, wird eine Urnenwahl mit einem leeren Wahlzettel durchgeführt.

Gegen diese Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung **innert 5 Tagen**, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, 8450 Andelfingen, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung erhalten.

8245 Feuerthalen, 5. November 2021

Die wahlleitende Behörde  
GEMEINDERAT FEUERTHALEN

Gemeindekanzlei Feuerthalen

Gesundheit

## Corona-Impfung: Walk-in- Impfangebot

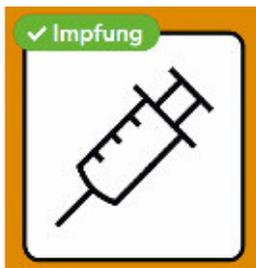
Im Rahmen der nationalen Impfwoche vom 8.–14. November bietet die Gemeinde Feuerthalen eine weitere Möglichkeit für eine Walk-in-Impfung an. Ergänzend dazu noch einen weiteren Termin im Dezember 2021.

Mit der Impfung können Sie

- sich vor einem schweren Krankheitsverlauf schützen,
- die Folgen von Covid-19 vermeiden (Long Covid),
- auf sichere Art immun werden,
- die Gesundheitsfachpersonen unterstützen,
- Ihre Mitmenschen in der Umgebung schützen,
- die psychische Gesundheit stärken und
- die Auswirkungen der Pandemie bekämpfen.

Folgendes Angebot für eine unkomplizierte und unangemeldete Impfung bleibt für die Einwohnerinnen und Einwohner von Feuerthalen deshalb weiterhin aufrechterhalten:

### Walk-in-Impfung ohne Voranmeldung



**Samstag, 13. November 2021, 10.00–12.00 Uhr**

RHYPRAXIS AG, Schützenstrasse 29, Feuerthalen  
([www.rhypraxis.ch](http://www.rhypraxis.ch))  
und

**Samstag, 11. Dezember 2021, 10.00–12.00 Uhr**

RHYPRAXIS AG, Schützenstrasse 29, Feuerthalen  
([www.rhypraxis.ch](http://www.rhypraxis.ch))

#### Bringen Sie Folgendes mit:

- Krankenkassenkarte
- Amtlicher Ausweis (ID/Pass)
- 12–15-Jährige: Einwilligungserklärung Eltern

Nutzen Sie die Möglichkeit! Schützen Sie sich,  
Ihre Freunde, Verwandten und Bekannten.

8245 Feuerthalen, 5. November 2021

Gemeinderat Feuerthalen  
Rhypraxis AG



Gemeinderat Feuerthalen

Coronavirus/Covid-19

## Schutzkonzept Gemeindever- sammlungen

Mit dem Feuerthaler Anzeiger vom 22. Oktober 2021 wurden die Stimmberechtigten der Gemeinde Feuerthalen zu den Gemeindeversammlungen am 19. November 2021 eingeladen. Die derzeitigen bundesrechtlichen Vorgaben sehen für Veranstaltungen in Innenräumen die sogenannte Zertifikatspflicht vor. Für die Durchführung von politischen Veranstaltungen ist jedoch eine Ausnahme vorgesehen. Dafür gilt es jedoch ein entsprechendes Schutzkonzept zu erarbeiten, um eine Ansteckung der teilnehmenden Personen mit dem Coronavirus zu verhindern.

Der Gemeinderat Feuerthalen hat mit Beschluss vom 1. November 2021 ein Schutzkonzept verabschiedet, welches auf den Eckfeilern «Maskentragpflicht», «Abstand» und «Contact Tracing» basiert.

Folgende Schutzmassnahmen gilt es einzuhalten:

- Generelle Maskentragpflicht vor, während und nach der Versammlung auf dem Areal und in der Mehrzweckhalle Stumpenboden
- Hände-Desinfektion beim Eintreffen und Verlassen der Mehrzweckhalle
- Einhaltung des geforderten Abstands von 1,5 Meter zu anderen Personen (Ausnahme: Familienmitglieder) bzw. freilassen eines Sitzes zwischen den Teilnehmenden.
- Die Mehrzweckhalle ist in 5 Sektoren unterteilt.
- Beim Eintreffen werden die Kontaktdaten aller teilnehmenden Personen aufgenommen. Besonders gefährdeten Personen, Medienvertretern und Gästen wird ein gesonderter Platz zugeteilt.
- Für Wortmeldungen aus dem Publikum steht ein zentrales Ständer-Mikrofon zur Verfügung.
- Auf die Abgabe von Versammlungsunterlagen wird verzichtet.
- Auf einen Apéro im Anschluss an die Gemeindeversammlung wird ebenfalls verzichtet.

Das komplette Schutzkonzept ist auf der Homepage der Gemeinde Feuerthalen unter Politik > Gemeindeversammlungen einsehbar. Der Gemeinderat bedankt sich bei den teilnehmenden Personen im Voraus für das Verständnis und die Einhaltung der vorerwähnten Schutzmassnahmen.

8245 Feuerthalen, 5. November 2021

Gemeinderat Feuerthalen



Gemeinderat Feuerthalen

## Wichtige Telefonnummern

- |                      |            |                        |            |
|----------------------|------------|------------------------|------------|
| • <b>Ambulanz</b>    | <b>144</b> | • <b>Feuerwehr</b>     | <b>118</b> |
| • <b>Giftnotfall</b> | <b>145</b> | • <b>Polizeinotruf</b> | <b>117</b> |
| • <b>SPITEX</b>      |            | <b>052 551 15 20</b>   |            |
| • <b>Bienen- und</b> |            | <b>052 741 47 00</b>   |            |
| <b>Wespennester</b>  |            | <b>079 346 45 43</b>   |            |

Das detaillierte Merkblatt kann bei der Gemeinderatskanzlei oder unter [www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch) bezogen werden.

## SENIORENACHMITTAG

### Örgeli-Fründe vom Hage

### Quiz mit Pfarrer Stephan Kristan

Teilnahme nur mit Covid-Zertifikat möglich.

**Mittwoch, 17. November 2021,  
14.30 Uhr**

**Mehrzweckhalle Stumpenboden**

**Anmeldung bis Freitag, 12. November 2021**

**bei Käthi Grau 079 306 21 24 oder per Mail an [kaethi@grau.ch](mailto:kaethi@grau.ch).**

**PRO  
SENECTUTE**

Kanton Zürich  
ORTSVERRETUNG  
FEUERTHALEN  
LANGWIENEN



Abstimmungen/Wahlen

# Urnengang vom 28. November 2021



Gemeindekanzlei Feuerthalen

## A. Eidgenössische Vorlagen

1. Volksinitiative vom 7. November 2017 «Für eine starke Pflege (Pflegeinitiative)»
2. Volksinitiative vom 26. August 2019 «Bestimmung der Bundesrichterinnen und Bundesrichter im Losverfahren (Justiz-Initiative)»
3. Änderung vom 19. März 2021 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) (Härtefälle, Arbeitslosenversicherung, familienergänzende Kinderbetreuung, Kulturschaffende, Veranstaltungen)

## B. Kantonale Vorlagen

1. Energiegesetz (EnerG) (Änderung vom 19. April 2021; Umsetzung der MuKE 2014)

Das Wahlbüro ist bestrebt, die Stimmabgabe an der Urne unter Einhaltung der Abstands- und Hygienevorschriften durchzuführen. Dennoch appelliert der Gemeinderat an die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, beim kommenden Urnengang doch **möglichst brieflich abzustimmen**, um Engpässe bei den Urnenlokalen zu vermeiden.

**Achtung:**  
Der Stimmausweis muss in jedem Fall unterzeichnet werden.

8245 Feuerthalen, 5. November 2021 Gemeindekanzlei Feuerthalen



Gemeindekanzlei Feuerthalen

# Hallenbad Stumpfenboden: Badeaufsicht gesucht!

Wir suchen eine **Badeaufsicht**

welche während des öffentlichen Schwimmens im Hallenbad Stumpfenboden am Mittwochnachmittag von 14.00 – 15.30 Uhr die Kinder einerseits und am Mittwochabend oder am Donnerstagabend zwischen 19.30 Uhr und 21.00 Uhr alle Schwimmerinnen und Schwimmer andererseits beaufsichtigt. Die Tätigkeit kann auch als Nebenjob ausgeführt werden.

## Anforderungen:

- Freude am Umgang mit Kindern
- Selbständiges, zuverlässiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten
- Ausbildung oder Erfahrung im Bereich Badeaufsicht oder ähnliches
- SLRG Brevet, Nothelfer und BLS-AED-Ausweis (oder die Bereitschaft diese zu erlangen)
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

## Wir bieten:

- Moderne Infrastruktur
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto. Bitte senden Sie diese an: Gemeindekanzlei Feuerthalen, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen oder per Mail an [info@feuerthalen.ch](mailto:info@feuerthalen.ch).

Auskunft erteilt Ihnen gerne Markus Zarn, Gesamtleitung Hauswarte (Tel.: 052 647 45 07, Mail: [markus.zarn@schule-feuerthalen.ch](mailto:markus.zarn@schule-feuerthalen.ch)).

8245 Feuerthalen, 5. November 2021 Gemeindekanzlei Feuerthalen

Sudoku

	6			2				
9	8		7			5	4	
7	5							2
8	9				2			
5	4	7	3			6	2	9
3	2	1						
	7					1		8
4				9	5	2		
		5		8	7	4	9	

						5		
	7	6	5	4		9		
5				2			7	6
9		4		8		6		
		8						5
3	2			9			8	
6					4	1		
4	3							
		5						

## Anleitung:

- das Sudoku besteht aus je 9 Reihen, Spalten und 3x3-Feldern
- nur die Zahlen 1 bis 9 dürfen verwendet werden

- in jeder Reihe, Spalte und 3x3-Feld darf jede Zahl nur einmal vorkommen
- in jedes Feld darf nur eine Zahl (Lösung) eingetragen werden

Lösung mittel (je Zeile):  
1,6,4,5,2,9,7,8,3 | 9,8,2,7,6,3,5,4,1 | 7,5,3,8,4,1,9,6,2  
8,9,6,4,7,2,3,1,5 | 5,4,7,3,1,8,8,6,2,9 | 3,2,1,9,5,6,8,7,4  
6,7,9,2,3,4,1,5,8 | 4,1,8,6,9,5,2,3,7 | 2,3,5,1,8,7,4,9,6

Lösung schwer (je Zeile):  
1,9,2,8,7,6,5,4,3 | 8,7,6,5,4,3,3,2,1 | 5,4,3,9,2,1,8,7,6  
9,5,4,3,8,7,6,1,2 | 7,6,8,4,1,2,3,9,5 | 3,2,1,6,9,5,7,8,4  
6,8,9,2,5,4,1,3,7 | 4,3,7,1,6,9,2,5,8 | 2,1,5,7,3,8,4,6,9

## Reformierte Kirche

Bei Gottesdiensten **ohne Zertifikatspflicht** gilt ab 12 Jahren eine Maskenpflicht (max. 50 Personen).

SO	7. Nov.	<b>Reformationssonntag</b>
	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl (ohne Zertifikat) Pfarrerin Karin Marterer Lukas Stamm, Orgel mit musikalischer Begleitung
MI	10. Nov.	14.30 Uhr bis 17.00 Uhr
		kafiplus / Interessante Vorträge (mit Zertifikat) <b>«Unsere Mundart» mit Christian Schmid</b> , anschliessend Zeit zum Geniessen und Reden bei Kaffee/Tee plus im Zentrum Spilbrett
FR	12. Nov.	17.30 Uhr
		«Domino» im Zentrum Spilbrett
SO	14. Nov.	9.30 Uhr
		Familien-Gottesdienst «Fiire mit de Chliine» (ökumenisch) (ohne Zertifikat) Elisa Campara, Orgel, anschliessend «Chilekafi» im Zentrum Spilbrett (mit Zertifikat)
FR	19. Nov.	18.15 Uhr
		Kirchgemeindeversammlung in der Mehrzweckhalle Stumpfenboden

## Römisch-katholische Kirche

Unsere Homepage informiert Sie unter [www.kath-weinland.ch](http://www.kath-weinland.ch) über die aktuellen Entwicklungen.

Die Gottesdienste finden unter veränderten Rahmenbedingungen statt, d. h. bei weniger als 50 Teilnehmenden gilt die Maskenpflicht und die Kontaktdaten werden erfasst, bei mehr als 50 Teilnehmenden gilt die Covid-Zertifikatspflicht ab 16 Jahren.

SO	7. Nov.	9.30 Uhr	Seelsorgeraumgottesdienst zum Patrozinium in Feuerthalen. Im Anschluss Apéro. (Es gilt die Covid-Zertifikatspflicht ab 16 Jahren.)
MI	10. Nov.	18.15 Uhr 19.00 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Eucharistiefeier.
SO	14. Nov.	9.30 Uhr 9.30 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen. Ökumenischer Fiire mit de Chliine-Gottesdienst in der reformierten Kirche in Feuerthalen. (Ohne Covid-Zertifikatspflicht, die Teilnehmerzahl ist beschränkt.)
		15.00 Uhr	Taufblütenfest für den ganzen Seelsorgeraum in Kleinandelfingen. Die Tauffamilien der vergangenen zwei Jahre sind gegen Anmeldung herzlich eingeladen. (Es gilt die Covid-Zertifikatspflicht ab 16 Jahren.)
		18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Uhwiesen.
MI	17. Nov.	14.30 Uhr	Seniorenachmittag der Pro Senectute in der Mehrzweckhalle Stumpfenboden in Feuerthalen. Programm: Örgeliründe vom Hage und Quiz mit Pfarrer Stephan Kristan. (Mit Anmeldung und Covid-Zertifikatspflicht.)
		18.15 Uhr 19.00 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Eucharistiefeier.
DO	18. Nov.	ab 9.15 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in Gruppen in der reformierten Kirche in Laufen am Rheinfluss.
		20.15 Uhr	Einladung zur Kirchgemeindeversammlung (Budgetgemeinde) im kath. Pfarreizentrum in Feuerthalen.

Die Gemeinde Feuerthalen ist die nördlichste Gemeinde im Kanton Zürich und mit einer Bevölkerung von rund 3'700 Personen die einwohnerstärkste Gemeinde im Bezirk Andelfingen ([www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)).

Zur Verstärkung unseres Teams im Werkhof suchen wir per 1. Juli 2022 eine/n

### Mitarbeiter/Mitarbeiterin für den Werkdienst (100%)

#### Aufgaben

Im Dienste der Öffentlichkeit leisten Sie Ihren Beitrag insbesondere beim Unterhalt der Grünanlagen, der Strassen, der Wasser- und Abwasseranlagen, leisten Einsätze im Abfallwesen sowie im Winterdienst (Piketteinsatz an Wochenenden und Randstunden) und übernehmen allgemeine Arbeiten im Werkdienst und im Liegenschaftsunterhalt, usw.

#### Ihr Profil

- Handwerklicher Berufsabschluss (z.B. Betriebspraktiker, Gärtner, Schlosser, Schreiner, Maurer oder ähnliches)
- Teamfähigkeit und Freude am Kontakt mit Menschen
- Einige Jahre Berufserfahrung
- Selbständiges Arbeiten
- Fahrausweis Kat. B. (Traktoren, Personenwagen)

#### Was Sie erwarten dürfen

- abwechslungsreiche Tätigkeit
- angenehmes Arbeitsklima in einem kleinen, kollegialen Team
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Interessenten richten ihre schriftliche Bewerbung mit Foto (Zeugnisse, Lebenslauf, etc.) bis spätestens 3. Dezember 2021 an die Gemeindekanzlei Feuerthalen, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Lukas Hangartner, Tel. 052 647 47 67.



Gemeindekanzlei Feuerthalen

**Jetzt impfen für viel zu kurze Nächte.**

Kanton Zürich  
Gesundheitsdirektion

## Terminkalender November / Dezember 2021

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
DI	9. Nov.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	10. Nov.	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
MO	15. Nov.	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MI	17. Nov.	14:30	Seniorenachmittag	Mehrzweckhalle Stumpenboden	Pro Senectute OV Feuerthalen-Langwiesen
FR	19. Nov.	18:15	Gemeindeversammlung ev.-ref. Kirchgemeinde	Mehrzweckhalle Stumpenboden	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
FR	19. Nov.	19:15	Gemeindeversammlung politische Gemeinde	Mehrzweckhalle Stumpenboden	Gemeinderat
DI	23. Nov.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	24. Nov.	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
SO	28. Nov.		Abstimmungssonntag		Gemeinderat
MO	29. Nov.	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MO	6. Dez.	13:30	Gemeinsam statt einsam	Zentrum Spilbrett	Bea Brandenberger
MI	8. Dez.	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
MO	13. Dez.	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	14. Dez.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MO	20. Dez.		Schulferien		Schulpflege

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter [www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)  
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail [kanzlei@feuerthalen.ch](mailto:kanzlei@feuerthalen.ch))

Feuerthalen *engagiert*  
*engagiert*

[www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)

[www.feuerthaleranzeiger.ch](http://www.feuerthaleranzeiger.ch)



## Nationale Impfwoche

Bitte leisten Sie Ihren Beitrag zur Bewältigung der Pandemie und lassen Sie sich impfen.  
Während der nationalen Impfwoche ist das an vielen Orten besonders einfach und ohne Anmeldung möglich.  
[impfwoche.ch](http://impfwoche.ch) oder 0800 88 66 44

**Gemeinsam aus der Pandemie**  
8.-14. November 2021



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation